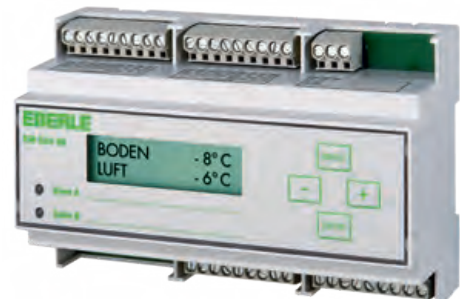




EM 524 89 – für 1 Zone / for 1 zone



EM 524 90 – für 2 Zonen / for 2 zones

Allgemeine technische Daten | General technical data

Type Type	EM 524 89	EM 524 90
EDV-Nr. EDP no	0524 89 144 100	0524 90 144 100
Betriebsspannung Operating voltage	AC 230V +10%/-15%, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme Power input	≤15 VA	≤25 VA
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-20... +50 °C	
Lagertemperatur Storage temperature	-20... +70 °C	
Konform mit Conforms to	DIN EN 60 730 T. 1 & T. 2-9	
Schutzklasse Class of protection	II (wird durch Einbau erreicht) II (attainable when complying with the relevant installation instructions)	
Schutzart Ingress protection	EN 60 529; IP20	
Berührungssicher Safe to touch?	nach VBG 4 in compliance with VBG 4	
Nennisolationsspannung Nominal circuit voltage	AC 250V	
Montage Installation	Schnappbefestigung auf Normschiene DIN EN 50022-35 snap-on mounting on standard DIN rail EN 50022-35	
Maße Dimensions	106 x 90 x 58 mm (45er-Ausschnitt) 106 x 90 x 58 mm (45 mm front size)	159 x 90 x 58 mm
Gehäusematerial Housing material	PC, UL 94-V0	
Gewicht ohne Fühler und Verpackung Weight without sensor and packing	ca. 480 g approx. 480 g	780 g 780 g
Bedienelement Eingabetaster Input push-button	3 (Menu / Value / Enter)	4 (Menu, +, -, Enter)
Sollwertbereich Set point data		
Anwendung Application	Boden/Dach Ground/Roof	
Temperatur Temperature	0 °C... +6 °C	
Grundtemperatur Basic temperature	-15... -1 °C und Aus	
Feuchte Moisture	1 (empfindlich) ... 8 (unempfindlich), und Aus 1 (sensitive) ... 8 (not sensitive) and OFF	
Nachheizen Post-purge/Delayed-off time for heating	10 min. 120 min. und Aus 10 min. 120 min. and OFF	
Dauerheizen Operation	An und Aus Automatic and permanent	
Bereich Range	-20... -5 °C	
Sprache Language	Deutsch, Englisch, Französisch, Finnisch, Schwedisch, Tschechisch, Polnisch, Holländisch, Türkisch, Ungarisch German, English, French, Finnish, Swedish, Czech, Polish, Dutch, Turkish and Hungarian	
Anzeige Display/Indicator		
LCD-Anzeige Liquid-crystal display	2-zeilig, 16-stellig, two-line, 16-digit	2 LEDs zur Anzeige des Dialogzustands 2 LEDs to indicate the status of each zone
Temperaturen Temperature range	-45 °C ... +78 °C	
Feuchte Moisture	0 ... 9	
Heizung Heating	AN/AUS ON/OFF	
Fehlerstatus Fault status	Fühlerfehler Sensor defect	
Parameter Parameters	Werte und Auswahl Values and selection	
Ausgänge Outputs		
Heizung Ein/Aus Schaltleistung Heating ON/OFF Switching capacity	Relais, 1 Schließler AC 250V, 16 A cosφ = 1; 4 A cosφ = 0,6 relay, 1 normally open contact AC 250V, 16 A cosφ = 1; 4 A cosφ = 0,6	2 Relais, je 1 Schließler 2 relay, both 1 normally open contact
Alarm Ein/Aus Alarm ON/OFF Schaltstrom Switching capacity	Relais, 1 Wechsler relay, 1 change over contact AC 250V, 2 A cosφ = 1; 0,8 A cosφ = 0,6	
Eingänge Inputs		
für for	Feuchtesensor, Bodentemperaturfühler, Lufttemperaturfühler Moisture sensor, Surface temperature sensor, Air temperature sensor	